

# R.S. Thomas Collection

- [Biographical Note](#)
- [Scope Note and Provenance](#)
- [Summary](#)
- [Books by R.S. Thomas and Others](#)
- [Sound Recordings](#)
- [Correspondence, Typescript, and Ephemera](#)
- [Periodicals Containing Poems, Essays, and Reviews by R.S. Thomas and Others \(sorted by date\)](#)
- [Periodicals Containing Poems, Essays, and Reviews by R.S. Thomas and Others \(sorted by periodical title\)](#)

## Biographical Note

Ronald Stuart Thomas, Welsh poet and Church in Wales clergyman, was born in Cardiff in 1913. He studied classics at the University College of North Wales, Bangor, and theology at St. Michael's College, Llandaff. Ordained in 1937, he served at Chirk, Denbighshire from 1936 to 1940; at Tallarn Green, Flintshire until 1942; Manafon in Montgomeryshire from 1942 to 1954; at Eglwys-fach, near Aberystwyth from 1954 to 1967; and at Aberdaron, at the western end of the Lln peninsula, from 1967 until his retirement from the church in 1978, when he moved to Sarn Thiw, a cottage set above the bay of Port Neigwl. He was married to English painter Mildred (Elsi) Eldridge from 1940 until her death in 1991; they had one son, Gwydion. In 1996 he married Elisabeth Agnes (Betty) Vernon. Thomas died at Pentrefelin in 2000.

Thomas published his first three volumes of poetry during the years at Manafon. With *Song at the year's turning*, essentially a compilation of those volumes, which appeared in 1955 with an introduction by John Betjeman, he achieved critical acclaim and won the Royal Society of Literature's Heinemann Award. Other awards include the queen's medal for poetry in 1964, and nomination for the Nobel Prize for literature in 1996. (He lost to Seamus Heaney.) In addition to nearly 25 volumes of poetry in English, he wrote two prose works in Welsh, an autobiography, *Neb*, and a memoir, *Blwydd yn y Lln*.

## Scope Note and Provenance

Drew University Library's R.S. Thomas Collection is a fully cataloged collection of printed, recorded and manuscript materials, comprised of works from the collection of John Galen McEllhenney. Included are over 200 books, more than 100 periodicals, essays, articles, reviews, typescripts, sound recordings, ephemera and a porcelain mug.

The R.S. Thomas Collection has been made possible through the generous donation of John Galen McEllhenney.

## Summary

**Title:** R.S. Thomas Collection

**Format of Materials:** Books, periodicals, articles, essays, reviews; typescripts; sound recordings; ephemera; a porcelain mug.

**Location:** Drew University Library

**Restrictions:** Unrestricted

**Cite as:** [Drew call number], R.S. Thomas Collection, Drew University Special Collections, Madison, NJ

## Books by R.S. Thomas and Others

Click on the heading to sort the list.



Unknown macro: 'table-plus'

## Sound Recordings

|                                   |                                          |      |                       |
|-----------------------------------|------------------------------------------|------|-----------------------|
| R.S. Thomas reading his own poems | Thomas, R. S. (Ronald Stuart), 1913-2000 | 1976 | PR6039 .H618 R77 1976 |
| R.S. Thomas reading the poems     | Thomas, R. S. (Ronald Stuart), 1913-2000 | 1999 | PR6039 .H618 R78 1999 |
| Robert Frost in recital           | Frost, Robert, 1874-1963                 | 1976 | PS3511 .R94 R6 1976   |

## Correspondence, Typescript, and Ephemera

|                                                                                                                                                           |                                          |           |                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------|-----------------------|
| Newspaper clippings, reviews, interviews, correspondence, postcards, essays, and souvenir programs related to the life and work of Welsh poet R.S. Thomas | Thomas, R. S. (Ronald Stuart), 1913-2000 | 1995-2004 | PR6039 .H618 N57 1952 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------|-----------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                          |           |                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------|----------------------|
| Correspondence between R.S. Thomas and John Galen McElhenney. 62 letters in 10 folders, with a separate envelope with index to the folders. All but 3 letters are between Thomas and McElhenney. Those 3 are from McElhenney to Mike Felton, editor at Seren Books; McElhenney to Ruth Hall about visiting a church in Wales; and McElhenney to Robert Wilcox about expenses incurred during McElhenney's visit to Wales. | Thomas, R. S. (Ronald Stuart), 1913-2000 | 1988-1991 | PR603 .H618 A47 1988 |
| Index of correspondence and transcriptions -- Correspondence: 1988-1991 -- Correspondence: 1992 -- Correspondence: 1993 -- Correspondence: 1994 -- Correspondence: 1995 -- Correspondence: 1996 -- Correspondence: 1997 -- Correspondence: 1998 -- Correspondence: 1999 -- Correspondence: 2000.                                                                                                                          | McElhenney, John Galen                   | 2000      |                      |

## Periodicals Containing Poems, Essays, and Reviews by R.S. Thomas and Others (sorted by date)

| Journal Title | Year | Volume / Issue            | Poem Title                                                                                   | Box # |
|---------------|------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| Horizon       | 1941 | vol. 4, no. 22, Oct.      | Poem: "Homo sapiens 1941"                                                                    | 4     |
| Wales         | 1943 | no. 2, Nov. - Dec.        | Poems: "The labourer"; "A farmer"; "Frost"; "Propaganda"; "Confessions of an Anglo-Welshman" | 8     |
| Wales         | 1945 | vol. 4, no. 6, Winter     | Poems: "Gideon Pugh"; "The rising of Glyndwr"                                                | 8     |
| Wales         | 1945 | vol. 5, no. 7             | Article: "The depopulation of the Welsh hill country"                                        | 9     |
| Wales         | 1946 | vol. 6, no. 2, June       | Poems: "Hiraeth"; "Night and morning"                                                        | 9     |
| Wales         | 1946 | vol. 6, no. 3, Autumn     | Poem: "The old language"; essay: "Some contemporary Scottish writing"                        | 9     |
| Wales         | 1948 | vol. 8, no. 29, May       | Poems: "Hill farmer"; Llanddewi Brefi"                                                       | 9     |
| Wales         | 1949 | vol. 8, no. 30, Nov.      | Essay: "A Welsh view of the Scottish renaissance"; poem: "An old woman"                      | 9     |
| Dock leaves   | 1951 | vol. 2, no. 6, Michaelmas | Poem: "Depopulation of the hills"                                                            | 3     |
| Dock leaves   | 1954 | vol. 5, no. 14, Summer    | Poem: "On hearing a Welshman speak"                                                          | 3     |
| Listen        | 1958 | vol. 2, no. 4, Spring     | Poem: "A blackbird singing"                                                                  | 4     |

|                                                                            |                                      |                                              |                                                                 |    |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|----|
| Stand                                                                      | [1<br>9<br>6<br>0<br>2<br>?]         | vol.<br>4,<br>no.<br>2                       | Poem: "Portrait"                                                | 8  |
| Critical<br>quarterly                                                      | 1<br>9<br>62                         | vol.<br>4,<br>no.<br>2,<br>Sum<br>mer        | Poem: "Sick visits"                                             | 2  |
| Critical<br>quarterly                                                      | 1<br>9<br>62                         | vol.<br>4,<br>no.<br>4,<br>Wint<br>er        | Poem by Peter M. Griffith: "Homage to R.S. Thomas"              | 2  |
| London<br>magazine                                                         | 1<br>9<br>63                         | vol.<br>3,<br>no.<br>9,<br>Dec.              | Poem: "The belfry"                                              | 4  |
| Critical<br>quarterly                                                      | 1<br>9<br>64                         | vol.<br>6,<br>no.<br>3,<br>Aut<br>umn        | Poems: "Work to do"; "Exile"; "Rose cottage"                    | 3  |
| Agenda                                                                     | 1<br>9<br>65                         | vol.<br>4,<br>no.<br>1,<br>April<br>-<br>May | Poem: "Two versions of a theme"                                 | 1  |
| Anglo-<br>Welsh<br>review<br>internati<br>onal<br>poetry<br>supplem<br>ent | 1<br>9<br>65                         |                                              | Poem: "Rodri"                                                   | 2  |
| Agenda                                                                     | 1<br>9<br>66                         | vol.<br>4,<br>no.<br>5-6,<br>Aut<br>umn      | Poems: "After the lecture"; "An old flame"                      | 1  |
| Agenda                                                                     | 1<br>9<br>66                         | vol.<br>34,<br>no.<br>1,<br>Spri<br>ng       | Review by John Mole: R.S. Thomas's No truce with the Furies     | 1  |
| Critical<br>quarterly                                                      | 1<br>9<br>66                         | vol.<br>8,<br>no.<br>1,<br>Spri<br>ng        | Poems: "The green isle"; "Shrine at Cape Clear"; "Those people" | 3  |
| Critical<br>quarterly<br>poetry<br>supplem<br>ent                          | 1<br>9<br>66                         | no.<br>7                                     | Poems: "Pietà"; "In church"; "The moor"                         | 3  |
| Granta                                                                     | [1<br>9<br>6<br>6<br>124<br>56<br>?] | vol.<br>71,<br>no.<br>124<br>56              | Poem: "He"; "She"                                               | 11 |
| Poetry<br>Wales                                                            | 1<br>9<br>66                         | vol.<br>2,<br>no.<br>3,<br>Wint<br>er        | Poems: "Traeth Maelgwn"; "Welcome to Wales"                     | 7  |

|                                      |         |                                 |                                                                                                                                                                                                                                              |   |
|--------------------------------------|---------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Anglo-Welsh review                   | 1967    | vol. 16, no. 37, Spring         | Poems: "The fisherman"; "The reader"                                                                                                                                                                                                         | 1 |
| Critical quarterly                   | 1967    | vol. 9, no. 4, Winter           | Reviews by R.S. Thomas: Barbarous knowledge, by Daniel Hoffmann; W.B. Yeats and Georgian Ireland, by Donald T. Torchiana; T.S. Eliot: moments and patterns, by Leonard Unger; and The craft and art of Dylan Thomas, by William T. Moynihan, | 3 |
| Critical quarterly poetry supplement | 1967    | no. 8                           | Poems: "Schoonermen"; "The belfry"                                                                                                                                                                                                           | 3 |
| Annales                              | 1968    | vol. 4, no. 1, January          | Essay by Marie-Thérèse Castay: "Un poète gallois contemporain: R.S. Thomas"                                                                                                                                                                  | 2 |
| Critical quarterly                   | 1968    | vol. 10, no. 1-2, Spring-Summer | Poems: "As it is"; "Why?"; "The sailors' hospital, Holyhead"; "No, señor"; "Coto de doñana"; "Burgos"                                                                                                                                        | 3 |
| Critical quarterly poetry supplement | [1968?] | no. 9                           | Poems: "Iago Prytherch"; "Meet the family"; "The dark well"; "Walter Llywarch"; "Judgment day"; "Country child"; "Ap Huw's testament"                                                                                                        | 3 |
| Poetry Wales                         | 1968    | vol. 4, no. 1, Summer           | Poems: Loyalties"; "The need"                                                                                                                                                                                                                | 7 |
| Anglo-Welsh review                   | 1969    | vol. 18, no. 41, Summer         | Poems: "The grave"; "Ynys enlli"; letter to the editor                                                                                                                                                                                       | 1 |
| Poet                                 | 1969    | vol. 10, no. 4, April           | Poem: "The need"                                                                                                                                                                                                                             | 6 |
| Poetry Wales                         | 1969    | vol. 5, no. 1, Summer           | Article by Anthony Conran: "Anglo-Welsh poetry today"; poem: "Headline"                                                                                                                                                                      | 7 |
| Poetry Wales                         | 1969    | vol. 5, no. 2, Winter           | Poems: "Shame"; "Symbols"                                                                                                                                                                                                                    | 7 |
| Planet                               | 1970    | no. 1, Aug. - Sept.             | Poems: "Welsh resort"; "Farm-hand"                                                                                                                                                                                                           | 5 |
| Poetry Wales                         | 1970    | vol. 6, no. 1, Summer           | Poem: "Vocation"                                                                                                                                                                                                                             | 7 |

|                                                   |                    |                                         |                                                      |   |
|---------------------------------------------------|--------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------|---|
| Theology                                          | 1<br>9<br>70       | vol.<br>73,<br>no.<br>605,<br>Nov.      | Article by A.M. Allchin: "The poetry of R.S. Thomas" | 8 |
| Wave                                              | 1<br>9<br>70       | no.<br>1,<br>Aut<br>umn                 | Poem: "Broad"                                        | 9 |
| Anglo-<br>Welsh<br>review                         | 1<br>9<br>71       | vol.<br>19,<br>no.<br>44,<br>Spri<br>ng | Poems: "Retrospect"; "Over"                          | 1 |
| Poetry<br>Wales                                   | 1<br>9<br>71       | vol.<br>7,<br>no.<br>1,<br>Sum<br>mer   | Poem: "Chat"                                         | 7 |
| Critical<br>quarterly                             | 1<br>9<br>72       | vol.<br>14,<br>no.<br>3,<br>Aut<br>umn  | Article by Calvin Bedient: "On R.S. Thomas"          | 3 |
| Critical<br>quarterly<br>poetry<br>supplem<br>ent | 1<br>9<br>72       |                                         | Poem: "Altars"                                       | 3 |
| Decal                                             | [1<br>9<br>7<br>2] | no.<br>1                                | Poem: "The witness"                                  | 3 |
| Poetry<br>Wales                                   | 1<br>9<br>72       | vol.<br>7,<br>no.<br>4,<br>Spri<br>ng   | Issue devoted to R.S. Thomas                         | 7 |
| Second<br>aeon                                    | [1<br>9<br>7<br>2] | no.<br>15                               | Poem: "Margaret"                                     | 8 |
| Anglo-<br>Welsh<br>review                         | 1<br>9<br>73       | vol.<br>22,<br>no.<br>50,<br>Aut<br>umn | Poem: "Salt"                                         | 1 |
| Meridian<br>poetry<br>magazine                    | 1<br>9<br>73       | vol.<br>1,<br>no.<br>1,<br>Aut<br>umn   | Poem: "Inferno"                                      | 4 |
| Planet                                            | 1<br>9<br>73       | no.<br>18-<br>19,<br>Sum<br>mer         | Poems: "Emerging"; "The Flower"                      | 5 |
| Poetry<br>Wales                                   | 1<br>9<br>73       | vol.<br>8,<br>no.<br>4,<br>Spri<br>ng   | Review by David Shayer: R.S. Thomas's Young and old  | 7 |
| Critical<br>quarterly                             | 1<br>9<br>74       | vol.<br>16,<br>no.<br>1,<br>Spri<br>ng  | Poem: "The moon in Lleyrn"                           | 3 |

|                       |           |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |    |
|-----------------------|-----------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Poetry Wales          | 1974      | vol. 9, no. 4, Spring         | Poem: "Poste-restante"; review by R. George Thomas: R.S. Thomas's Selected poems; review by Lyndon Pugh: R.S. Thomas's What is a Welshman?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 7  |
| Spirit                | 1974-1975 | vol. 41, no. 2, Fall-Winter   | Poems: "Reservoirs"; "The observer"; "Tenancies"; "Invitation"; "Other"; H'm"; "The fair"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 8  |
| Aquarius              | 1976      | no. 8                         | Poem: "Fishing"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 2  |
| Poetry Wales          | 1976      | vol. 12, no. 1, Winter        | Poems: "Hesitations"; Star of stage and screen"; "The bush"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 7  |
| Anglo-Welsh review    | 1977      | vol. 26, no. 58, Spring       | Poem: "Plas difancoll"; essay by Belinda Humfrey: "The gap in the hedge: R.S. Thomas's emblem poetry"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 2  |
| Helix                 | 1978      | no. 2, Aug.                   | Poems: "Coming of age"; "So"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 11 |
| Lettera, Quaderno 3   | 1978      | no. 15, Feb.                  | Poems: "Progressions"; "Resource"; "The idea"; "The stone"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 4  |
| New poetry            | 1978      | no. 43                        | Poems: "Gradual"; "Patterns"; "Pluperfect"; "Directions"; photograph and biographical sketch of R.S. Thomas; essay by John Mole: "On the recent poetry of R.S. Thomas"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 4  |
| Lettera               | 1979      | no. 18, Ott.                  | Poems: "The man in the street"; "Coming true"; "On call"; "Mother and Child"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 4  |
| Poetry Wales          | 1979      | vol. 14, no. 4, Spring        | Poems: "Cancellation"; "Codex"; "Appointments"; Sister Non"; "Nowhere"; "Quest"; essay by Anthony Conran: "R.S. Thomas as a mystical poet"; essay by H.D. Lewis: "The later poetry of R.S. Thomas"; essay by Brian Morris: "Mr. Thomas's present concerns"; review by Andrew Waterman: Closing the shutters: Frequencies and the poetry of R.S. Thomas"; review by Peter Robinson: "The critical forum: R.S. Thomas and Ted Hughes read and discuss selections of their own poems"                                                | 7  |
| Anglo-Welsh review    | 1980      | no. 67                        | Poem: "Fast"; review by Greg Hill: R.S. Thomas, by Moelwyn Merchant; review by Greg Hill: The little review 13-14: R.S. Thomas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 2  |
| Helix                 | 1980      | no. 5-6, Feb. - Aug.          | Poem: "A land"; article: "Suicide of the writers"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 11 |
| The little review     | 1980      | vol. 6, no. 1-2, issues 13-14 | Special R.S. Thomas issue. Poems: "Citizen"; "Boom"; "St. John 8"; "History"; essay by Brian Morris: "The topography of R.S. Thomas"; essay by I.R.F. Gordon: "The adult geometry of the mind: the recent poetry of R.S. Thomas"; essay by Joan F. Adkins: "R.S. Thomas and 'A little point'"; essay by Philip McC. Pittman: "The real language of men: Wordsworth and R.S. Thomas"; essay by Warren W. Wooden: "George Herbert and R.S. Thomas"; essay by John S. Morris: "'The hail of love' - self-recognition in R.S. Thomas" | 11 |
| Other branch readings | 1981      | no. 14, Feb.                  | Poems: "Retirement"; "Resolution"; The new Noah"; "Fuel" (limited ed. of 100 copies)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 4  |
| Poetry Wales          | 1981      | vol. 16, no. 3, Winter        | Poem: "The tree"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 8  |

|                                                  |           |                        |                                                                                                                                                                           |    |
|--------------------------------------------------|-----------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| New year poetry supplement (Poetry Book Society) | 1982      | Dec.                   | Poems: "Adagio"; "Centuries"                                                                                                                                              | 4  |
| Poetry Wales                                     | 1982      | vol. 17, no. 4, Spring | Poem: "Unposted"                                                                                                                                                          | 8  |
| Anglo-Welsh review                               | 1983      | no. 74                 | Poem: "The undying"; interview: "R.S. Thomas talks to J.B. Lethbridge"                                                                                                    | 2  |
| Babel                                            | 1983      | 1                      | Special R.S. Thomas issue. Poems and prose by R.S. Thomas, a chronology and a bibliography of works by and about him, on the occasion of his 70th birthday                | 2  |
| Poetry Wales                                     | 1983      | vol. 18, no. 3         | Poems: "Repertory"; "Feminine gender"; "The big preachers"; "Cybi and Seiriol"; review by Raymond Garlick: Critical writings on R.S. Thomas                               | 8  |
| Poetry Wales                                     | 1983      | vol. 18, no. 4         | Article by James A. Davies: "Participating readers: three poems by R.S. Thomas"; review by John Barnie: R.S. Thomas's Later poems, 1972-1982                              | 8  |
| Planet                                           | 1986      | no. 55, Feb. - March   | Poem: "Fugue for Ann Griffiths"                                                                                                                                           | 5  |
| Poetry Wales                                     | [1987]    | vol. 23, no. 2-3       | Article by J.P. Ward: "R.S. Thomas's poems of Wales"; review by Tony Brown of R.S. Thomas's Welsh airs; review by A.M. Allchin of The poetry of R.S. Thomas, by J.P. Ward | 12 |
| The Powys review                                 | 1987-1988 | no. 21                 | Article by Tony Brown: "'On the screen of eternity': some aspects of the prose of R.S. Thomas"                                                                            | 12 |
| Cloud                                            | 1988      | no. 1                  | Poem: "Street song"                                                                                                                                                       | 2  |
| Mir poets                                        | 1988      | no. 15                 | Poems: "The un-born"; "Caught"; "Requests" (limited ed.of 200 copies; signature of R.S. Thomas)                                                                           | 4  |
| The new Welsh review                             | 1988      | vol. 1, no. 2, Autumn  | Review by Simon Barker: R.S. Thomas's The echoes return slowly                                                                                                            | 11 |
| Planet                                           | 1988      | no. 70, Aug. - Sept.   | Article: "Unity"                                                                                                                                                          | 5  |
| Planet                                           | 1988      | no. 71, Oct. - Nov.    | Article by John Barnie: "Beauty and bread"; review by Wyn Binding: J.P. Ward's The poetry of R.S. Thomas                                                                  | 5  |
| Poetry Wales                                     | [1988]    | vol. 24, no. 2         | Editorial by Mike Jenkins: "The tussle of the Thomases"; review by Anne Stevenson of R.S. Thomas's The echoes return slow                                                 | 12 |

|                      |                                       |                                                     |                                                                                                                                                                                         |    |
|----------------------|---------------------------------------|-----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Planet               | 1<br>9<br>89                          | no.<br>73,<br>Feb.<br>-<br>Mar.                     | Article by K.E. Smith: "Exploring the God-space"; article by Anne Price-Owen: "Provoked by innocence"                                                                                   | 5  |
| Planet               | 1<br>9<br>89                          | no.<br>76,<br>Aug.<br>-<br>Sep<br>t.                | Poem: "Nant Gwrtheyrn"; review by Greg Hill of 2 poetry books: "Two for the tourists"                                                                                                   | 5  |
| The Powys review     | 1<br>9<br>89                          | no.<br>23                                           | Review by Edwin Morgan of R.S. Thomas's Welsh airs                                                                                                                                      | 12 |
| Babel                | 1<br>9<br>90                          | 6                                                   | 14 poems                                                                                                                                                                                | 11 |
| The new Welsh review | 1<br>9<br>90                          | no.<br>9,<br>vol.<br>3,<br>no.<br>1,<br>Sum<br>mer  | Poem: "Insularities"                                                                                                                                                                    | 11 |
| The new Welsh review | 1<br>9<br>9<br>0<br>-<br>1<br>9<br>91 | no.<br>11,<br>vol.<br>3,<br>no.<br>3,<br>Wint<br>er | Essay by Walford Davies: "R.S. Thomas: 'The poem's harsher conditions'"; review by D.Z. Phillips of R.S. Thomas's Counterpoint; review by Walford Gealy of R.S. Thomas's Y Cawr Awenydd | 11 |
| Owl                  | 1<br>9<br>90                          | vol.<br>4,<br>Mar<br>ch                             | Poem: "Monday's child etc"                                                                                                                                                              | 12 |
| Planet               | 1<br>9<br>90                          | no.<br>80,<br>April<br>-<br>May                     | Poem: "Bleak liturgies"; interview by Ned Thomas with R.S. Thomas: "Probings"                                                                                                           | 5  |
| Planet               | 1<br>9<br>9<br>0<br>-<br>1<br>9<br>91 | no.<br>84,<br>Dec.                                  | Article: "Reflections on a speech at Machynlleth"                                                                                                                                       | 5  |
| Poetry Wales         | 1<br>9<br>90                          | vol.<br>26,<br>no.<br>1,<br>June                    | Poem: "Gwallter Mechain"                                                                                                                                                                | 12 |
| The new Welsh review | 1<br>9<br>91                          | no.<br>12,<br>vol.<br>3,<br>no.<br>4,<br>Spri<br>ng | Essay by D.Z. Phillips: "Poetry and philosophy: a reply"; essay by Walford Davies: "Poetry and philosophy: a rejoinder"                                                                 | 11 |
| Planet               | 1<br>9<br>91                          | no.<br>86,<br>April<br>-<br>May                     | Article by John Barnie on R.S. Thomas's Blwyddyn yn Llin: "The candle in the window"                                                                                                    | 5  |
| Planet               | 1<br>9<br>9<br>1<br>-<br>1<br>9<br>92 | no.<br>90,<br>Dec.<br>199<br>1-<br>Jan.<br>1992     | Poem: "Anybody's alphabet"                                                                                                                                                              | 6  |

|                      |              |                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |    |
|----------------------|--------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Poetry Wales         | 1991         | vol. 26, no. 4, April             | Review by Sheenagh Pugh of R.S. Thomas's Counterpoint                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 12 |
| Planet               | 1992 - May   | no. 92, April - May               | Article by Ned Thomas: "R.S. Thomas: the question about technology"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 6  |
| Poetry Wales         | 1992         | vol. 28, no. 2, Oct.              | Editorial by Richard Poole: "Over the grave's maw"; poems: "Journey"; "Visions"; "Wings"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 12 |
| The new Welsh review | 1993         | no. 20, vol. 5, no. 4, Spring     | Special R.S. Thomas issue. Poems: "Geriatric"; "Dream"; Paul Klee sonata"; essay by A.M. Allchin: "An inexplicable note of hope"; review by Anthony Conran of R.S. Thomas's Collected poems, 1945-1990: "What a passionate poet this man is!"; review by D.Z. Phillips of R.S. Thomas's Mass for Hard Times: "On his knees with his eyes open"; review by Harri Pritchard Jones of The page's drift: R.S. Thomas at 80: "Creating a new centre of consciousness"; review by John Davies of Miraculous simplicity: essays on R.S. Thomas: "The shadow man casts on the screen of eternity"; review by William V. Davis of Critical writings on R.S. Thomas: "American prejudices"; essay by Ruth Anne Henderson: "Translating the silence" | 11 |
| Planet               | 1993 - May   | no. 98, April - May               | "Article by R.S. Thomas: "Birding"; Welsh poem translated by R.S. Thomas: "Although my flesh is straw"; review by John Ackerman: R.S. Thomas's Mass for hard times; review by Meic Stephens: M. Wynn Thomas's Internal difference: literature in twentieth-century Wales"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 6  |
| Planet               | 1993 - Sept. | no. 100, Aug. - Sept.             | Article by Ned Thomas: "Welsh bards and English reviewers"; review by A.M. Allchin of R.S. Thomas's Collected poems, 1945-1990: "Learning to be silent"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 6  |
| Poetry review        | 1993         | vol. 83, no. 2, Summer            | Review by Neil Powell of Collected poems, 1945-1990: "The green among the grey"; poem: "All Souls' night"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 6  |
| Poetry Wales         | 1993         | vol. 29, no. 1, July              | Special R.S. Thomas issue. Poems: "The general"; "Kierkegaard"; "Sick child"; editorial by Richard Poole: "R.S. Thomas at 80"; poem by Dannie Abse: "Is creation a destructive force?"; essay by C.H. Sisson: "R.S. Thomas: a vivid stubbornness"; essay by Robert Minhinnick: "Living with R.S. Thomas"; poems by John Davies: "R.S. Thomas"; essay by Barbara Hardy: "Imagining R.S. Thomas's amen"; poem by Bryan Aspden: "Travellers in the dream trade"; essay by Bryan Aspden: "Prams"; essay by John Pikoulis: "R.S. Thomas's existential agony"; review by Katie Gramich of R.S. Thomas's Mass for hard times; review by Glenda Beagan of R.S. Thomas's Collected poems                                                           | 12 |
| Verse                | 1993         | vol. 10, no. 2, Summer            | Article by Andrew McNeillie: "The other Thomas"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 8  |
| Agenda               | 1994 - 1995  | vol. 32, no. 3-4, Autumn - Winter | Poem: "Hallowe'en"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 1  |
| Planet               | 1994 - May   | no. 104, April - May              | Poem: "Bestiary"; review by Wyn Binding of The page's drift: R.S. Thomas at eighty: "Critical perspectives"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 6  |
| Poetry review        | 1995         | vol. 85, no. 3, Autumn            | Review by Denis Healey: R.S. Thomas's No truce with the furies; poem: "Voyages"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 6  |
| Poetry Wales         | 1995         | vol. 30, no. 3, Jan.              | Poems: "A species"; "The lesson"; "Bird watching"; essay by John Davies: "Only the mind to fly with: birds in R.S. Thomas's poetry"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 12 |

|                                                         |      |                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |    |
|---------------------------------------------------------|------|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Welsh writing in English: a yearbook of critical essays | 1995 | vol. 1               | Essay by Jason Walford Davies: "Allusions to Welsh literature in the writing of R.S. Thomas"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 9  |
| Planet                                                  | 1996 | no. 116, April - May | Poems: "Calling"; "The gallery"; "Elders"; "Abaty Cwm Hir"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 6  |
| Welsh writing in English: a yearbook of critical essays | 1996 | vol. 2               | Essay by M. Wynn Thomas: "R.S. Thomas: war poet"; essay by Barbara Prys Williams: "R.S. Thomas's The echoes return slow as autobiography"                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 9  |
| Welsh writing in English: a yearbook of critical essays | 1997 | vol. 3               | [no essays on R.S. Thomas]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 9  |
| New Welsh review                                        | 1998 | no. 40, Spring       | Review by John Pikoulis of R.S. Thomas's <i>Autobiographies</i> : "R.S. Thomases: 'composer of the first radio-active verses'"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 13 |
| Welsh writing in English: a yearbook of critical essays | 1998 | vol. 4               | Essay by J. Christopher Morgan: "Destinations: roots of hope in R.S. Thomas"; essay by Ben Astley: "'Somewhere between faith and doubt': R. S. Thomas and the poetry of faith deconstructed"; essay by William V. Davis: "'At the foot of the precipice of water ... Sea shapes coming to celebration': R.S. Thomas and Kierkegaard"; essay by Chris Wigginton: "'Welshing on the language': R.S. Thomas, Oliver Reynolds and postmodern Wales" | 9  |
| The works                                               | 1998 | no. 1                | Article: "Language, exile, a writer and the future"; transcript of conversation between R.S. Thomas and 10 others                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 10 |
| New Welsh review                                        | 1999 | no. 44, Spring       | Review by J. Christopher Morgan: "Reality and the dream in the recent poetry of R.S. Thomas"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 13 |
| Quarterly Review                                        | 1999 | vol. 19, no. 3       | Article by J.G. McElhenney: "R.S. Thomas: Poet for turn-of-millennium believers"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 8  |
| Welsh writing in English: a yearbook of critical essays | 1999 | vol. 5               | [no essays on R.S. Thomas]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 10 |
| Welsh writing in English: a yearbook of critical essays | 2000 | vol. 6               | [no essay on R.S. Thomas]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 10 |

|                                                         |           |                 |                                                                                              |    |
|---------------------------------------------------------|-----------|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| New Welsh review                                        | 2000/2001 | no. 51, Winter  | Articles: "Remembering R.S. Thomas"                                                          | 13 |
| New Welsh review                                        | 2000/2002 | no. 54, Winter  | "R.S. in Munich: Johannes Gramich on how R.S. Thomas is seen in the German-speaking world"13 | 13 |
| Welsh writing in English: a yearbook of critical essays | 2000/2002 | vol. 7          | Essay: "Resident aliens: R.S. Thomas and the anti-modern movement"                           | 10 |
| New Welsh review                                        | 2002      | vol. 58, Autumn | Review by Patrick Crotty of R.S. Thomas's <i>Residues</i>                                    |    |
| Welsh writing in English: a yearbook of critical essays | 2003      | vol. 8          | Essay by David Lloyd: "Making it new: R.S. Thomas and William Carlos Williams"               | 10 |
| Welsh writing in English: a yearbook of critical essays | 2004      | vol. 9          | [no essays on R.S. Thomas]                                                                   | 10 |

## Periodicals Containing Poems, Essays, and Reviews by R.S. Thomas and Others (sorted by periodical title)

| Journal Title | Year        | Volume / Issue                    | Title                                      | Box # |
|---------------|-------------|-----------------------------------|--------------------------------------------|-------|
| Agenda        | 1965        | vol. 4, no. 1, April - May        | Poem: "Two versions of a theme"            | 1     |
| Agenda        | 1966        | vol. 4, no. 5-6, Autumn           | Poems: "After the lecture"; "An old flame" | 1     |
| Agenda        | 1994 - 1995 | vol. 32, no. 3-4, Autumn - Winter | Poem: "Hallowe'en"                         | 1     |

|                                                    |              |                                     |                                                                                                                                                            |    |
|----------------------------------------------------|--------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Agenda                                             | 1<br>9<br>66 | vol.<br>34,<br>no.<br>1,<br>Spring  | Review by John Mole: R.S. Thomas's No truce with the Furies                                                                                                | 1  |
| Anglo-Welsh review                                 | 1<br>9<br>67 | vol.<br>16,<br>no.<br>37,<br>Spring | Poems: "The fisherman"; "The reader"                                                                                                                       | 1  |
| Anglo-Welsh review                                 | 1<br>9<br>69 | vol.<br>18,<br>no.<br>41,<br>Summer | Poems: "The grave"; "Ynys enlli"; letter to the editor                                                                                                     | 1  |
| Anglo-Welsh review                                 | 1<br>9<br>71 | vol.<br>19,<br>no.<br>44,<br>Spring | Poems: "Retrospect"; "Over"                                                                                                                                | 1  |
| Anglo-Welsh review                                 | 1<br>9<br>73 | vol.<br>22,<br>no.<br>50,<br>Autumn | Poem: "Salt"                                                                                                                                               | 1  |
| Anglo-Welsh review                                 | 1<br>9<br>77 | vol.<br>26,<br>no.<br>58,<br>Spring | Poem: "Plas difancoll"; essay by Belinda Humfrey: "The gap in the hedge: R.S. Thomas's emblem poetry"                                                      | 2  |
| Anglo-Welsh review                                 | 1<br>9<br>80 | no.<br>67                           | Poem: "Fast"; review by Greg Hill: R.S. Thomas, by Moelwyn Merchant; review by Greg Hill: The little review 13-14: R.S. Thomas                             | 2  |
| Anglo-Welsh review                                 | 1<br>9<br>83 | no.<br>74                           | Poem: "The undying"; interview: "R.S. Thomas talks to J.B. Lethbridge"                                                                                     | 2  |
| Anglo-Welsh review international poetry supplement | 1<br>9<br>65 |                                     | Poem: "Rodri"                                                                                                                                              | 2  |
| Annales                                            | 1<br>9<br>68 | vol.<br>4,<br>no.<br>1,<br>January  | Essay by Marie-Thérèse Castay: "Un poète gallois contemporain: R.S. Thomas"                                                                                | 2  |
| Aquarius                                           | 1<br>9<br>76 | no.<br>8                            | Poem: "Fishing"                                                                                                                                            | 2  |
| Babel                                              | 1<br>9<br>83 | 1                                   | Special R.S. Thomas issue. Poems and prose by R.S. Thomas, a chronology and a bibliography of works by and about him, on the occasion of his 70th birthday | 2  |
| Babel                                              | 1<br>9<br>90 | 6                                   | 14 poems                                                                                                                                                   | 11 |
| Cloud                                              | 1<br>9<br>88 | no.<br>1                            | Poem: "Street song"                                                                                                                                        | 2  |
| Critical quarterly                                 | 1<br>9<br>62 | vol.<br>4,<br>no.<br>2,<br>Summer   | Poem: "Sick visits"                                                                                                                                        | 2  |

|                                      |         |                                 |                                                                                                                                                                                                                                              |   |
|--------------------------------------|---------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Critical quarterly                   | 1962    | vol. 4, no. 4, Winter           | Poem by Peter M. Griffith: "Homage to R.S. Thomas"                                                                                                                                                                                           | 2 |
| Critical quarterly                   | 1964    | vol. 6, no. 3, Autumn           | Poems: "Work to do"; "Exile"; "Rose cottage"                                                                                                                                                                                                 | 3 |
| Critical quarterly                   | 1966    | vol. 8, no. 1, Spring           | Poems: "The green isle"; "Shrine at Cape Clear"; "Those people"                                                                                                                                                                              | 3 |
| Critical quarterly                   | 1967    | vol. 9, no. 4, Winter           | Reviews by R.S. Thomas: Barbarous knowledge, by Daniel Hoffmann; W.B. Yeats and Georgian Ireland, by Donald T. Torchiana; T.S. Eliot: moments and patterns, by Leonard Unger; and The craft and art of Dylan Thomas, by William T. Moynihan, | 3 |
| Critical quarterly                   | 1968    | vol. 10, no. 1-2, Spring-Summer | Poems: "As it is"; "Why?"; "The sailors' hospital, Holyhead"; "No, señor"; "Coto de doñana"; "Burgos"                                                                                                                                        | 3 |
| Critical quarterly                   | 1972    | vol. 14, no. 3, Autumn          | Article by Calvin Bedient: "On R.S. Thomas"                                                                                                                                                                                                  | 3 |
| Critical quarterly                   | 1974    | vol. 16, no. 1, Spring          | Poem: "The moon in Lleyn"                                                                                                                                                                                                                    | 3 |
| Critical quarterly poetry supplement | 1966    | no. 7                           | Poems: "Pietà"; "In church"; "The moor"                                                                                                                                                                                                      | 3 |
| Critical quarterly poetry supplement | 1967    | no. 8                           | Poems: "Schoonermen"; "The belfry"                                                                                                                                                                                                           | 3 |
| Critical quarterly poetry supplement | [1968?] | no. 9                           | Poems: "Iago Prytherch"; "Meet the family"; "The dark well"; "Walter Llywarch"; "Judgment day"; "Country child"; "Ap Huw's testament"                                                                                                        | 3 |
| Critical quarterly poetry supplement | 1972    |                                 | Poem: "Altars"                                                                                                                                                                                                                               | 3 |
| Decal                                | [1972]  | no. 1                           | Poem: "The witness"                                                                                                                                                                                                                          | 3 |
| Dock leaves                          | 1951    | vol. 2, no. 6, Michaelmas       | Poem: "Depopulation of the hills"                                                                                                                                                                                                            | 3 |

|                          |                         |                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |    |
|--------------------------|-------------------------|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Dock leaves              | 1<br>9<br>54            | vol.<br>5,<br>no.<br>14,<br>Sum<br>mer               | Poem: "On hearing a Welshman speak"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 3  |
| Granta                   | [1<br>9<br>6<br>6<br>?] | vol.<br>71,<br>no.<br>124<br>56                      | Poem: "He"; "She"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 11 |
| Helix                    | 1<br>9<br>78            | no.<br>2,<br>Aug.                                    | Poems: "Coming of age"; "So"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 11 |
| Helix                    | 1<br>9<br>80            | no.<br>5-6,<br>Feb.<br>-<br>Aug.                     | Poem: "A land"; article: "Suicide of the writers"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 11 |
| Horizon                  | 1<br>9<br>41            | vol.<br>4,<br>no.<br>22,<br>Oct.                     | Poem: "Homo sapiens 1941"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 4  |
| Lettera, Quaderno 3      | 1<br>9<br>78            | no.<br>15,<br>Feb.<br>b.                             | Poems: "Progressions"; "Resource"; "The idea"; "The stone"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 4  |
| Lettera                  | 1<br>9<br>79            | no.<br>18,<br>Ott.                                   | Poems: "The man in the street"; "Coming true"; "On call"; "Mother and Child"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 4  |
| Listen                   | 1<br>9<br>58            | vol.<br>2,<br>no.<br>4,<br>Spri<br>ng                | Poem: "A blackbird singing"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 4  |
| The little review        | 1<br>9<br>80            | vol.<br>6,<br>no.<br>1-2,<br>issu<br>es<br>13-<br>14 | Special R.S. Thomas issue. Poems: "Citizen"; "Boom"; "St. John 8"; "History"; essay by Brian Morris: "The topography of R.S. Thomas"; essay by I.R.F. Gordon: "'The adult geometry of the mind': the recent poetry of R.S. Thomas"; essay by Joan F. Adkins: "R.S. Thomas and 'A little point'"; essay by Philip McC. Pittman: "The real language of men: Wordsworth and R.S. Thomas"; essay by Warren W. Wooden: "George Herbert and R.S. Thomas"; essay by John S. Morris: "'The hail of love' - self-recognition in R.S. Thomas" | 11 |
| London magazine          | 1<br>9<br>63            | vol.<br>3,<br>no.<br>9,<br>Dec.                      | Poem: "The belfry"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 4  |
| Meridian poetry magazine | 1<br>9<br>73            | vol.<br>1,<br>no.<br>1,<br>Aut<br>umn                | Poem: "Inferno"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 4  |
| Mir poets                | 1<br>9<br>88            | no.<br>15                                            | Poems: "The un-born"; "Caught"; "Requests" (limited ed.of 200 copies; signature of R.S. Thomas)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 4  |
| New poetry               | 1<br>9<br>78            | no.<br>43                                            | Poems: "Gradual"; "Patterns"; "Pluperfect"; "Directions"; photograph and biographical sketch of R.S. Thomas; essay by John Mole: "On the recent poetry of R.S. Thomas"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 4  |
| The new Welsh review     | 1<br>9<br>88            | vol.<br>1,<br>no.<br>2,<br>Aut<br>umn                | Review by Simon Barker: R.S. Thomas's The echoes return slowly                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 11 |

|                                                  |           |                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |    |
|--------------------------------------------------|-----------|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| The new Welsh review                             | 1990      | no. 9, vol. 3, no. 1, Summer  | Poem: "Insularities"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 11 |
| The new Welsh review                             | 1990-1991 | no. 11, vol. 3, no. 3, Winter | Essay by Walford Davies: "R.S. Thomas: 'The poem's harsher conditions'"; review by D.Z. Phillips of R.S. Thomas's Counterpoint; review by Walford Gealy of R.S. Thomas's Y Cawr Awenydd                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 11 |
| The new Welsh review                             | 1991      | no. 12, vol. 3, no. 4, Spring | Essay by D.Z. Phillips: "Poetry and philosophy: a reply"; essay by Walford Davies: "Poetry and philosophy: a rejoinder"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 11 |
| The new Welsh review                             | 1993      | no. 20, vol. 5, no. 4, Spring | Special R.S. Thomas issue. Poems: "Geriatric"; "Dream"; Paul Klee sonata"; essay by A.M. Allchin: "An inexplicable note of hope"; review by Anthony Conran of R.S. Thomas's Collected poems, 1945-1990: "What a passionate poet this man is!"; review by D.Z. Phillips of R.S. Thomas's Mass for Hard Times: "On his knees with his eyes open"; review by Harri Pritchard Jones of The page's drift: R.S. Thomas at 80: "Creating a new centre of consciousness"; review by John Davies of Miraculous simplicity: essays on R.S. Thomas: "The shadow man casts on the screen of eternity"; review by William V. Davis of Critical writings on R.S. Thomas: "American prejudices"; essay by Ruth Anne Henderson: "Translating the silence" | 11 |
| The new Welsh review                             | 1998      | no. 40, Spring                | Review by John Pikoulis of R.S. Thomas's <i>Autobiographies</i> : "R.S. Thomases: 'composer of the first radio-active verses'"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 13 |
| The new Welsh review                             | 1999      | no. 44, Spring                | Review by J. Christopher Morgan: "Reality and the dream in the recent poetry of R.S. Thomas"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 13 |
| The new Welsh review                             | 2001      | no. 51, Winter                | Articles: "Remembering R.S. Thomas"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 13 |
| The new Welsh review                             | 2001/2002 | no. 54, Winter                | "R.S. in Munich: Johannes Gramich on how R.S. Thomas is seen in the German-speaking world"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 13 |
| The new Welsh review                             | 2002      | no. 58, Autumn                | Review by Patrick Crotty of R.S. Thomas's <i>Residues</i>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |    |
| New year poetry supplement (Poetry Book Society) | 1982      | Dec.                          | Poems: "Adagio"; "Centuries"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 4  |
| Other branch readings                            | 1981      | no. 14, Feb.                  | Poems: "Retirement"; "Resolution"; The new Noah"; "Fuel" (limited ed. of 100 copies)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 4  |
| Owl                                              | 1990      | vol. 4, March                 | Poem: "Monday's child etc"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 12 |

|        |                                   |                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                           |   |
|--------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Planet | 1<br>9<br>70                      | no.<br>1,<br>Aug.<br>-<br>Sep<br>t.                   | Poems: "Welsh resort"; "Farm-hand"                                                                                                                                                                                                                                        | 5 |
| Planet | 1<br>9<br>73                      | no.<br>18-<br>19,<br>Sum<br>mer                       | Poems: "Emerging"; "The Flower"                                                                                                                                                                                                                                           | 5 |
| Planet | 1<br>9<br>86                      | no.<br>55,<br>Feb.<br>-<br>Mar<br>ch                  | Poem: "Fugue for Ann Griffiths"                                                                                                                                                                                                                                           | 5 |
| Planet | 1<br>9<br>88                      | no.<br>70,<br>Aug.<br>-<br>Sep<br>t.                  | Article: "Unity"                                                                                                                                                                                                                                                          | 5 |
| Planet | 1<br>9<br>88                      | no.<br>71,<br>Oct.<br>-<br>Nov.                       | Article by John Barnie: "Beauty and bread"; review by Wyn Binding: J.P. Ward's The poetry of R.S. Thomas                                                                                                                                                                  | 5 |
| Planet | 1<br>9<br>89                      | no.<br>73,<br>Feb.<br>-<br>Mar.                       | Article by K.E. Smith: "Exploring the God-space"; article by Anne Price-Owen: "Provoked by innocence"                                                                                                                                                                     | 5 |
| Planet | 1<br>9<br>89                      | no.<br>76,<br>Aug.<br>-<br>Sep<br>t.                  | Poem: "Nant Gwrtheyrn"; review by Greg Hill of 2 poetry books: "Two for the tourists"                                                                                                                                                                                     | 5 |
| Planet | 1<br>9<br>90                      | no.<br>80,<br>April<br>-<br>May                       | Poem: "Bleak liturgies"; interview by Ned Thomas with R.S. Thomas: "Probings"                                                                                                                                                                                             | 5 |
| Planet | 1<br>9<br>90<br>-<br>1<br>9<br>91 | no.<br>84,<br>Dec.                                    | Article: "Reflections on a speech at Machynlleth"                                                                                                                                                                                                                         | 5 |
| Planet | 1<br>9<br>91                      | no.<br>86,<br>April<br>-<br>May                       | Article by John Barnie on R.S. Thomas's Blwyddyn yn Llin: "The candle in the window"                                                                                                                                                                                      | 5 |
| Planet | 1<br>9<br>91<br>-<br>1<br>9<br>92 | no.<br>90,<br>Dec.<br>199<br>1-<br>1-<br>Jan.<br>1992 | Poem: "Anybody's alphabet"                                                                                                                                                                                                                                                | 6 |
| Planet | 1<br>9<br>92                      | no.<br>92,<br>April<br>-<br>May                       | Article by Ned Thomas: "R.S. Thomas: the question about technology"                                                                                                                                                                                                       | 6 |
| Planet | 1<br>9<br>93                      | no.<br>98,<br>April<br>-<br>May                       | "Article by R.S. Thomas: "Birding"; Welsh poem translated by R.S. Thomas: "Although my flesh is straw"; review by John Ackerman: R.S. Thomas's Mass for hard times; review by Meic Stephens: M. Wynn Thomas's Internal difference: literature in twentieth-century Wales" | 6 |

|                  |              |                                        |                                                                                                                                                         |   |
|------------------|--------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|
| Planet           | 1<br>9<br>93 | no.<br>100,<br>Aug.<br>-<br>Sep<br>t.  | Article by Ned Thomas: "Welsh bards and English reviewers"; review by A.M. Allchin of R.S. Thomas's Collected poems, 1945-1990: "Learning to be silent" | 6 |
| Planet           | 1<br>9<br>94 | no.<br>104,<br>April<br>-<br>May       | Poem: "Bestiary"; review by Wyn Binding of The page's drift: R.S. Thomas at eighty: "Critical perspectives"                                             | 6 |
| Planet           | 1<br>9<br>96 | no.<br>116,<br>April<br>-<br>May       | Poems: "Calling"; "The gallery"; "Elders"; "Abaty Cwm Hir"                                                                                              | 6 |
| Poet             | 1<br>9<br>69 | vol.<br>10,<br>no.<br>4,<br>April      | Poem: "The need"                                                                                                                                        | 6 |
| Poetry<br>review | 1<br>9<br>93 | vol.<br>83,<br>no.<br>2,<br>Sum<br>mer | Review by Neil Powell of Collected poems, 1945-1990: "The green among the grey"; poem: "All Souls' night"                                               | 6 |
| Poetry<br>review | 1<br>9<br>95 | vol.<br>85,<br>no.<br>3,<br>Aut<br>umn | Review by Denis Healey: R.S. Thomas's No truce with the furies; poem: "Voyages"                                                                         | 6 |
| Poetry<br>Wales  | 1<br>9<br>66 | vol.<br>2,<br>no.<br>3,<br>Wint<br>er  | Poems: "Traeth Maelgwn"; "Welcome to Wales"                                                                                                             | 7 |
| Poetry<br>Wales  | 1<br>9<br>68 | vol.<br>4,<br>no.<br>1,<br>Sum<br>mer  | Poems: Loyalties"; "The need"                                                                                                                           | 7 |
| Poetry<br>Wales  | 1<br>9<br>69 | vol.<br>5,<br>no.<br>1,<br>Sum<br>mer  | Article by Anthony Conran: "Anglo-Welsh poetry today"; poem: "Headline"                                                                                 | 7 |
| Poetry<br>Wales  | 1<br>9<br>69 | vol.<br>5,<br>no.<br>2,<br>Wint<br>er  | Poems: "Shame"; "Symbols"                                                                                                                               | 7 |
| Poetry<br>Wales  | 1<br>9<br>70 | vol.<br>6,<br>no.<br>1,<br>Sum<br>mer  | Poem: "Vocation"                                                                                                                                        | 7 |
| Poetry<br>Wales  | 1<br>9<br>71 | vol.<br>7,<br>no.<br>1,<br>Sum<br>mer  | Poem: "Chat"                                                                                                                                            | 7 |
| Poetry<br>Wales  | 1<br>9<br>72 | vol.<br>7,<br>no.<br>4,<br>Spri<br>ng  | Issue devoted to R.S. Thomas                                                                                                                            | 7 |

|              |           |                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |    |
|--------------|-----------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Poetry Wales | 1973      | vol. 8, no. 4, Spring  | Review by David Shayer: R.S. Thomas's Young and old                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 7  |
| Poetry Wales | 1974      | vol. 9, no. 4, Spring  | Poem: "Poste-restante"; review by R. George Thomas: R.S. Thomas's Selected poems; review by Lyndon Pugh: R.S. Thomas's What is a Welshman?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 7  |
| Poetry Wales | 1976      | vol. 12, no. 1, Winter | Poems: "Hesitations"; Star of stage and screen"; "The bush"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 7  |
| Poetry Wales | 1979      | vol. 14, no. 4, Spring | Poems: "Cancellation"; "Codex"; "Appointments"; Sister Non"; "Nowhere"; "Quest"; essay by Anthony Conran: "R.S. Thomas as a mystical poet"; essay by H.D. Lewis: "The later poetry of R.S. Thomas"; essay by Brian Morris: "Mr. Thomas's present concerns"; review by Andrew Waterman: Closing the shutters: Frequencies and the poetry of R.S. Thomas"; review by Peter Robinson: "The critical forum: R.S. Thomas and Ted Hughes read and discuss selections of their own poems"                                                                                                                                                                                              | 7  |
| Poetry Wales | 1981      | vol. 16, no. 3, Winter | Poem: "The tree"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 8  |
| Poetry Wales | 1982      | vol. 17, no. 4, Spring | Poem: "Unposted"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 8  |
| Poetry Wales | 1983      | vol. 18, no. 3         | Poems: "Repertory"; "Feminine gender"; "The big preachers"; "Cybi and Seiriol"; review by Raymond Garlick: Critical writings on R.S. Thomas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | 8  |
| Poetry Wales | 1983      | vol. 18, no. 4         | Article by James A. Davies: "Participating readers: three poems by R.S. Thomas"; review by John Barnie: R.S. Thomas's Later poems, 1972-1982                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 8  |
| Poetry Wales | [1978-87] | vol. 23, no. 2-3       | Article by J.P. Ward: "R.S. Thomas's poems of Wales"; review by Tony Brown of R.S. Thomas's Welsh airs; review by A.M. Allchin of The poetry of R.S. Thomas, by J.P. Ward                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 12 |
| Poetry Wales | [1978-88] | vol. 24, no. 2         | Editorial by Mike Jenkins: "The tussle of the Thomases"; review by Anne Stevenson of R.S. Thomas's The echoes return slow                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 12 |
| Poetry Wales | 1990      | vol. 26, no. 1, June   | Poem: "Gwallter Mechain"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 12 |
| Poetry Wales | 1991      | vol. 26, no. 4, April  | Review by Sheenagh Pugh of R.S. Thomas's Counterpoint                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 12 |
| Poetry Wales | 1992      | vol. 28, no. 2, Oct.   | Editorial by Richard Poole: "Over the grave's maw"; poems: "Journey"; "Visions"; "Wings"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 12 |
| Poetry Wales | 1993      | vol. 29, no. 1, July   | Special R.S. Thomas issue. Poems: "The general"; "Kierkegaard"; "Sick child"; editorial by Richard Poole: "R.S. Thomas at 80"; poem by Dannie Abse: "Is creation a destructive force?"; essay by C.H. Sisson: "R.S. Thomas: a vivid stubbornness"; essay by Robert Minninnick: "Living with R.S. Thomas"; poems by John Davies: "R.S. Thomas"; essay by Barbara Hardy: "Imagining R.S. Thomas's amen"; poem by Bryan Aspden: "Travellers in the dream trade"; essay by Bryan Aspden: "Prams"; essay by John Pikoulis: "R.S. Thomas's existential agony"; review by Katie Gramich of R.S. Thomas's Mass for hard times; review by Glenda Beagan of R.S. Thomas's Collected poems | 12 |

|                  |              |                             |                                                                                                                                       |    |
|------------------|--------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Poetry Wales     | 1995         | vol. 30, no. 3, Jan.        | Poems: "A species"; "The lesson"; "Bird watching"; essay by John Davies: "'Only the mind to fly with': birds in R.S. Thomas's poetry" | 12 |
| The Powys review | 1987-1988    | no. 21                      | Article by Tony Brown: "'On the screen of eternity': some aspects of the prose of R.S. Thomas"                                        | 12 |
| The Powys review | 1989         | no. 23                      | Review by Edwin Morgan of R.S. Thomas's Welsh airs                                                                                    | 12 |
| Quarterly review | 1999         | vol. 19, no. 3              | Article by J.G. McEllhenney: "R.S. Thomas: Poet for turn-of-millennium believers"                                                     | 8  |
| Second aeon      | [1997]       | no. 15                      | Poem: "Margaret"                                                                                                                      | 8  |
| Spirit           | 1997-1998    | vol. 41, no. 2, Fall-Winter | Poems: "Reservoirs"; "The observer"; "Tenancies"; "Invitation"; "Other"; H'm"; "The fair"                                             | 8  |
| Stand            | [1996-2000?] | vol. 4, no. 2               | Poem: "Portrait"                                                                                                                      | 8  |
| Theology         | 1997         | vol. 73, no. 605, Nov.      | Article by A.M. Allchin: "The poetry of R.S. Thomas"                                                                                  | 8  |
| Verse            | 1993         | vol. 10, no. 2, Summer      | Article by Andrew McNeillie: "The other Thomas"                                                                                       | 8  |
| Wales            | 1993         | no. 2, Nov.-Dec.            | Poems: "The labourer"; "A farmer"; "Frost"; "Propaganda"; "Confessions of an Anglo-Welshman"                                          | 8  |
| Wales            | 1995         | vol. 4, no. 6, Winter       | Poems: "Gideon Pugh"; "The rising of Glyndwr"                                                                                         | 8  |
| Wales            | 1995         | vol. 5, no. 7               | Article: "The depopulation of the Welsh hill country"                                                                                 | 9  |
| Wales            | 1996         | vol. 6, no. 2, June         | Poems: "Hiraeth"; "Night and morning"                                                                                                 | 9  |
| Wales            | 1996         | vol. 6, no. 3, Autumn       | Poem: "The old language"; essay: "Some contemporary Scottish writing"                                                                 | 9  |

|                                                         |           |                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |    |
|---------------------------------------------------------|-----------|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Wales                                                   | 1948      | vol. 8, no. 29, May  | Poems: "Hill farmer"; Llanddewi Brefi"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 9  |
| Wales                                                   | 1949      | vol. 8, no. 30, Nov. | Essay: "A Welsh view of the Scottish renaissance"; poem: "An old woman"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 9  |
| Wave                                                    | 1970      | no. 1, Autumn        | Poem: "Broad"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 9  |
| Welsh writing in English: a yearbook of critical essays | 1995      | vol. 1               | Essay by Jason Walford Davies: "Allusions to Welsh literature in the writing of R.S. Thomas"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 9  |
| Welsh writing in English: a yearbook of critical essays | 1996      | vol. 2               | Essay by M. Wynn Thomas: "R.S. Thomas: war poet"; essay by Barbara Prys Williams: "R.S. Thomas's The echoes return slow as autobiography"                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 9  |
| Welsh writing in English: a yearbook of critical essays | 1997      | vol. 3               | [no essays on R.S. Thomas]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 9  |
| Welsh writing in English: a yearbook of critical essays | 1998      | vol. 4               | Essay by J. Christopher Morgan: "Destinations: roots of hope in R.S. Thomas"; essay by Ben Astley: "'Somewhere between faith and doubt': R. S. Thomas and the poetry of faith deconstructed"; essay by William V. Davis: "'At the foot of the precipice of water ... Sea shapes coming to celebration': R.S. Thomas and Kierkegaard"; essay by Chris Wigginton: "'Welshing on the language': R.S. Thomas, Oliver Reynolds and postmodern Wales" | 9  |
| Welsh writing in English: a yearbook of critical essays | 1999      | vol. 5               | [no essays on R.S. Thomas]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | 10 |
| Welsh writing in English: a yearbook of critical essays | 2000      | vol. 6               | [no essay on R.S. Thomas]                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 10 |
| Welsh writing in English: a yearbook of critical essays | 2001-2002 | vol. 7               | Essay: "Resident aliens: R.S. Thomas and the anti-modern movement"                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 10 |

|                                                         |      |        |                                                                                                                   |    |
|---------------------------------------------------------|------|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Welsh writing in English: a yearbook of critical essays | 2003 | vol. 8 | Essay by David Lloyd: "Making it new: R.S. Thomas and William Carlos Williams"                                    | 10 |
| Welsh writing in English: a yearbook of critical essays | 2004 | vol. 9 | [no essays on R.S. Thomas]                                                                                        | 10 |
| The works                                               | 1998 | no. 1  | Article: "Language, exile, a writer and the future"; transcript of conversation between R.S. Thomas and 10 others | 10 |